|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

 Женева, 21 декабря 2010 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 157 БСЭ**COM 2/RH | – Администрациям Государств – Членов Союза |
| Тел.:Факс: | +41 22 730 5887+41 22 730 5853 |  |
| Эл. почта: | tsbsg2@itu.int | **Копии**:– Членам Сектора МСЭ-Т– Ассоциированным членам МСЭ-Т– Председателю и заместителям председателя 2-й Исследовательской комиссии– Директору Бюро развития электросвязи– Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Вопросник, касающийся внедрения в Государствах-Членах систем раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях**  |

|  |
| --- |
| **Просьба вернуть прилагаемый вопросник не позднее 16 апреля 2011 года** |

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

1 Учитывая частое возникновение стихийных бедствий, в настоящее время признается тот факт, что связь в чрезвычайных ситуациях (СЧС) играет весьма важную роль в операциях по оказанию помощи при бедствиях и раннему предупреждению. 2-я Исследовательская комиссия МСЭ‑Т (ИК2), являющаяся ведущей исследовательской комиссией по вопросам раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях, утвердила две соответствующие Рекомендации МСЭ-Т E.106 и E.107.

2 Рекомендация МСЭ-Т E.106 "Международная схема аварийных приоритетов (IEPS) для операций по ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций" была утверждена в 2003 году. Схема IEPS позволяет использовать общедоступные телекоммуникационные сети национальными органами управления для ликвидации последствий катастроф и чрезвычайных ситуаций. Это позволяет авторизованным национальными органами власти пользователям получить доступ к системе международного телефонного обслуживания, как это описано в Рекомендации МСЭ-Т E.105, в тех случаях, когда обслуживание ограничено либо по причине поломки, перегрузки или неисправности, либо из-за любой комбинации этих причин. Данная Рекомендация описывает функциональные требования, особенности, доступ и оперативное управление по схеме IEPS.

3 Рекомендация МСЭ-Т E.107 "Служба электросвязи в чрезвычайных ситуациях (ETS) и основа для взаимодействия реализованных на национальном уровне ETS" была утверждена 17‑й Исследовательской комиссией в 2007 году. В этой Рекомендации представлены руководящие принципы, позволяющие обеспечивать связь между одной ETS, реализованной на национальном уровне (ENI), и другой ENI (полномочный орган – полномочный орган), а также содержится описание ETS.

4 Рекомендация МСЭ-Т X.1303 "Протокол общего оповещения (CAP 1.1)" также был утвержден ИК17 в 2007 году. Протокол общего оповещения (CAP) является простым, зато общим форматом для обмена оповещениями о чрезвычайных ситуациях и предупреждения населения обо всех видах угроз по сетям всех типов. CAP позволяет одновременно распространять предупреждающие сообщения по многим самым различным системам предупреждения и таким образом повысить эффективность предупреждения, упрощая при этом задачу по предупреждению. CAP способствует также обнаружению на основе местных предупреждающих сообщений различного типа такого варианта развития событий, который может указывать на скрытую угрозу или враждебное действие, и в то же время обеспечивает шаблон для эффективных предупреждающих сообщений на основе передового опыта, полученного, исходя из научных исследований и реальных событий.

Десятиминутная видеодемонстрация CAP и его реализации доступна по адресу:

 <http://www.youtube.com/watch?v=n0iKp60jjtY>.

В Резолюции 136 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) "Использование электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в целях мониторинга и управления в чрезвычайных ситуациях и в случаях бедствий для их раннего предупреждения, предотвращения, смягчения их последствий и оказания помощи", содержится *решение поручить Директорам Бюро*, в частности:

• содействовать внедрению соответствующими органами, ответственными за оповещение об опасности, международного стандарта информационного содержания для предупреждения общественности при любых ситуациях бедствий и чрезвычайных ситуациях с помощью всех средств массовой информации в соответствии с руководящими указаниями, постоянно разрабатываемыми всеми Секторами МСЭ.

Просим иметь в виду тот факт, что Всемирная метеорологическая организация (ВМО) ведет регистр органов, ответственных за оповещение. Он находится по адресу: [http://www-db.wmo.int/alerting/
authorities.html](http://www-db.wmo.int/alerting/authorities.html).

5 Исходя из дискуссий в ходе ноябрьского 2010 года собрания ИК2, отмечая прогресс в области связи в чрезвычайных ситуациях, достигнутый МСЭ и другими важными органами по разработке стандартов, было решено осуществить сбор информации о внедрении в Государствах-Членах систем раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях, для того чтобы разработать документ о передовом опыте использования систем раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях, который мог бы включать описание типовой системы, а также перечень основных характеристик или функций такой системы.

6 Чтобы получить информацию, которая помогла бы ИК2 в разработке вышеупомянутого документа, я призываю Государства-Члены предоставить ее, ответив на вопросник, содержащийся в **Приложении 1** к настоящему Циркуляру.

7 В связи с этим я предлагаю Государствам-Членам учитывать положения Резолюции 136 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.), *призывающую Государства-Члены*, в частности:

• работать в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем, Директорами Бюро, применяя также механизмы координации использования средств электросвязи/ИКТ в чрезвычайных ситуациях Организации Объединенных Наций в целях разработки и распространения инструментов, процедур и передового опыта для обеспечения эффективной координации и функционирования средств электросвязи/ИКТ в случае бедствий;

• содействовать использованию организациями по чрезвычайным ситуациям в максимально возможной степени как существующих, так и новых технологий и решений (спутниковых и наземных) для удовлетворения потребностей в функциональной совместимости и достижения целей общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях.

8 Хотел бы подчеркнуть важность этого вопросника, который обеспечит более широкое и полное отображение опыта внедрения систем раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях в Государствах-Членах, и предоставит полезную информацию для продвижения работы по данной теме.

9 Отвечать на данный вопросник должна лишь администрация, представляющая правительство вашей страны, а ее ответы должны поступить в БСЭ не позднее **16 апреля 2011 года**. Результаты будут опубликованы на веб-страницах МСЭ-Т и в дополнительном циркуляре, как только все ответы будут получены.

10 Предлагаю всем Государствам − Членам МСЭ-Т направить данный вопросник сектору/департаменту, занимающемуся в соответствующей администрации вопросами раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях, и представить БСЭ запрашиваемую информацию.

11 Кроме того, предлагаю членам, при необходимости, представить вклады 2‑й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, в частности:

a) в отношении внедрения ими и/или их опыта связи в чрезвычайных ситуациях для раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях, в частности на национальной или международной основе;

b) в отношении принципов, функций, требований и услуг, планируемых или используемых в системе связи в чрезвычайных ситуациях для раннего предупреждения/оказания помощи при бедствиях.

С уважением,

Малколм Джонсон
Директор Бюро
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

annex 1
(to TSB Circular 157)

**Please return this questionnaire, duly completed, to the following address
before 16 April 2011:**

**Telecommunication Standardization Bureau/ITU
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland)
Fax: +41 22 730 5853
Email:** **tsbsg2@itu.int**

Reply to the questionnaire on Implementation of Early Warning /Disaster Relief systems

Name of your Administration:

Country:

Contact person:

Tel: Fax:

Email:

Please fill out the following questions either on this survey or in a separate document to the best of your knowledge.

1. **Are there any reports or analyses on emergency communication aspects (including early warning /disaster relief) in the disasters that have occurred in your member state during the past 5 years?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes |
|  |  |  |
|  |  | No |

If yes, and if allowed by the relevant authorities, please attach the documents or provide the links to the web sites where they can be found.

1. **Has your Member State implemented any emergency communication system for early warning/disaster relief or is implementation in progress?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes, they have been implemented |
|  |  |  |
|  |  | They have not yet been implemented, but implementation is in progress |
|  |  |  |
|  |  | No, they have not been implemented and no implementation is in progress |

If no, is there any plan to implement it? If there are plans, please describe them:

If yes or implementation is in progress, please answer the following questions:

a) What are the major requirements of your system? For example, under conditions of severe damage or congestion, to be capable of effective network control, particularly over incoming traffic; to have priority mechanisms and features applicable to various aspects (e.g. signalling, control, routing and media traffic) that are essential for the establishment and continuation of the telecommunication in one or both directions:

b) What are the biggest problems you face in your implementation?

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Developing and finalizing system requirements (e.g. the RFP) |
|  |  |  |
|  |  | Standardization issues |
|  |  |  |
|  |  | Development of specifications /procurement of equipment meeting your requirements  |
|  |  |  |
|  |  | Compatibility and interoperability of equipment from different vendors |
|  |  |  |
|  |  | National coordination and institutional arrangements (e.g. between different involved  |
|  |  | authorities) |
|  |  |  |
|  |  | Other |  |

Explain as needed:

c) Please list and attach (if it is allowed) the related national or international standards applied in your system.

1. **Has your Member State adopted any policies and regulations that describe operator obligations to support emergency communications for Early Warning/Disaster Relief?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes |
|  |  |  |
|  |  | No |

If no, is there any plan to implement such obligations? If there are plans, please describe them.

If yes, and if allowed, please attach the policies and regulations or provide the links to the web sites where they can be found.

1. **Has your Member State implemented Recommendation ITU-T** [**E.106**](http://www.itu.int/itu-t/recommendations/index.aspx?ser=E)**?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes |
|  |  |  |
|  |  | No |

If no, is there any plan to implement it? If there are plans, please describe them.

If yes, has it been implemented partly or completely? If partly, please describe the parts that have been implemented.

1. **Has your Member State implemented Recommendation ITU-T** [**E.107**](http://www.itu.int/itu-t/recommendations/index.aspx?ser=E)**?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes |
|  |  |  |
|  |  | No |

If no, is there any plan to implement it? If there are plans, please describe them.

If yes, has it been implemented partly or completely? If partly, please describe the parts that have been implemented.

1. **Has your Member State implemented Recommendation ITU-T** [**X.1303**](http://www.itu.int/rec/T-REC-X.1303-200709-I)**?**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Yes |
|  |  |  |
|  |  | No |

If no, is there any plan to implement it? If there are plans, please describe them.

If yes, has it been implemented partly or completely? If partly, please describe the parts that have been implemented.

1. **Other comments**.

Thank you.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_